

Руководство пользователя **RU**  
Пайдаланушы нұсқаулығы **KZ**  
Посібник користувача **UA**

# Haier

## Ноутбук

A1410ED | A1410EM  
U1520EM | U1520SM  
U1520SD | U1520HD

Благодарим Вас за выбор ноутбука Haier. Данное руководство предназначается для моделей ноутбуков

Под управлением  
операционной системы  
Microsoft Windows 10™:

А также для устройств без  
предустановленной ОС:

- A1410EM
- U1520EM
- U1520SM
- A1410ED
- U1520SD
- U1520HD

Пожалуйста, внимательно прочитайте это руководство перед началом работы с Вашим ноутбуком и сохраните его для дальнейшего использования. Изображения, используемые в данном руководстве, служат для демонстрации функций устройства, и могут незначительно отличаться от действительности.

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в данное руководство без предварительного уведомления.

Данный продукт предназначен исключительно для бытового использования и не может применяться в промышленных или коммерческих целях.

Перевозить и хранить продукт необходимо в заводской упаковке, согласно указанным на ней манипуляционным знакам. При погрузке, разгрузке и транспортировке соблюдайте осторожность. Транспорт и хранилища должны обеспечивать защиту продукта от атмосферных осадков и механических повреждений.

При обнаружении неисправностей в работе прибора следует немедленно прекратить его использование и передать в ближайший сервисный центр компании HAIER для тестирования, замены или ремонта. В целях безопасности все работы по ремонту и обслуживанию устройства должны выполняться только представителями уполномоченных сервисных центров компании HAIER. Адреса и телефоны сервисных центров можно узнать на сайте [www.haier.com/ru](http://www.haier.com/ru) или по телефону 8-800-250-43-05

## **Техника безопасности**

### **Меры предосторожности**

Внимательно прочитайте следующие инструкции, и действуйте в соответствии с этими правилами во избежание возникновения опасности или нарушения закона.

Информация о значении логотипа WEEE (утилизация электрического и электронного оборудования):



Логотип WEEE на изделии или его упаковке указывает на то, что это изделие запрещено утилизировать или перерабатывать с бытовыми отходами. Вы несете ответственность за доставку всех ваших электронных устройств или электрического оборудования в пункт сбора опасных отходов для их последующей утилизации. Сбор и правильная утилизация электронных устройств и электрического оборудования – залог сохранения природных ресурсов. Переработка электронных устройств и электрического оборудования обеспечивает сохранение здоровья человека и чистоту окружающей среды.

**Внимание: При использовании батареи неправильного типа возникает риск взрыва. Утилизируйте использованные батареи в соответствии с инструкциями.**

Розетка для подключаемого оборудования должна быть установлена вблизи оборудования и должна быть легко доступна.



- Изделие подходит для использования в тропических зонах на высоте ниже 2 000 метров над уровнем моря
- Не допускайте ударов ноутбука от падения на землю или иного сильного воздействия.
- Не используйте устройство в условиях слишком низкой или слишком высокой температуры (<35 °C), при высокой влажности или запыленности в течение продолжительного времени.
- Не подвергайте ноутбук воздействию прямых солнечных лучей.
- Не подвергайте воздействию сильных магнитных полей или статического электричества.
- В случае попадания на устройство воды или иной жидкости немедленно выключите его и не используйте до тех пор, пока он не высохнет.
- Не чистите ноутбук с помощью моющих средств, содержащих химические элементы или другой жидкости, чтобы избежать повреждений, вызванных коррозией и влагой. Если необходимо очистить поверхность, используйте сухую мягкую ткань.
- Наша компания не несёт ответственности за потерю или удаление данных из изделия, вызванные неисправной работой программного обеспечения и оборудования, техническим обслуживанием или любым другим обстоятельством.

- Храните резервную копию своих данных, чтобы избежать их потери.
- Не разбирайте устройство самостоятельно во избежание потери права на гарантийное обслуживание.
- Руководство по началу работы и соответствующее программное обеспечение могут быть обновлены в любое время. Для самостоятельной загрузки обновлённой версии посетите веб-сайт <http://www.haier.com/ru/servicesupport>, иным образом уведомления не предоставляются.

## **Безопасное использование устройства**

### **Рядом с чувствительной электроникой**

Не пользуйтесь вашим устройством вблизи чувствительного электронного оборудования, в частности, медицинских устройств, таких как кардиостимуляторы - это может привести к их неисправности.

Ноутбук также может влиять на корректную работу пожарных датчиков и другого оборудования автоматического управления.

Для получения дополнительной информации о том, как устройство влияет на кардиостимуляторы или другое электронное оборудование, пожалуйста, свяжитесь с производителем или местным представителем.

Ваш ноутбук может создавать помехи при использовании вблизи телевизоров, радиоприемников или офисного оборудования.

### **В полете**

Ваш ноутбук может стать причиной радиопомех авиационного оборудования. Поэтому важно соблюдать правила авиакомпаний и отключать устройство или его функции беспроводной передачи данных по первому требованию.

### **В медицинском учреждении**

Ваш ноутбук может повлиять на нормальную работу медицинского оборудования. Следуйте всем правилам медицинского учреждения и выключайте ваше устройство по первому требованию медицинского персонала.

### **На автозаправке**

Не используйте устройство на автозаправке или когда вы находитесь рядом с топливом, химическими или взрывчатыми веществами.

### **Вода и жидкости**

Старайтесь не подвергать ваш ноутбук воздействию воды и других жидкостей, и не допускать попадания брызг.

# Значение светодиодов



Индикатор  
питания



Включен  
Caps Lock



Включен  
Num Lock

## Использование клавиатуры и функциональных клавиш

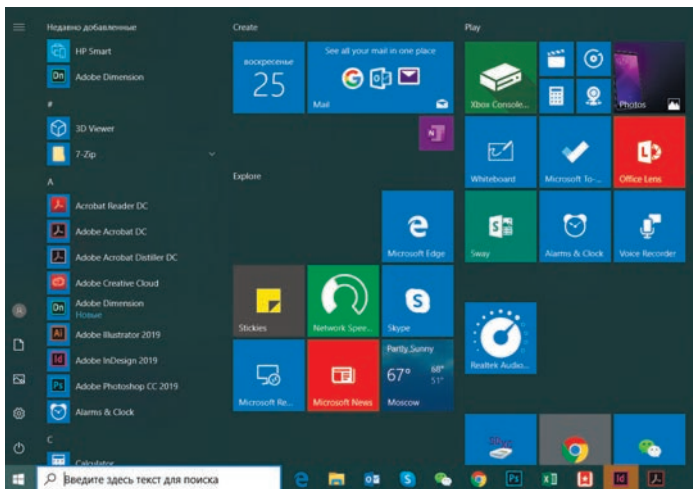


Клавиша "Fn" - нажмите ее для активации дополнительных функций (обозначены синим цветом)

# Знакомство с операционной системой (для устройств с установленной ОС)

## 1. Начальный экран Windows 10:

На начальном экране вы можете увидеть множество программ, закрепленных на фоновом изображении. Эти приложения отображаются в виде «магнита». Вы можете легко открыть любое из них по щелчку. Перед запуском приложения необходимо войти в вашу учётную запись Майкрософт.

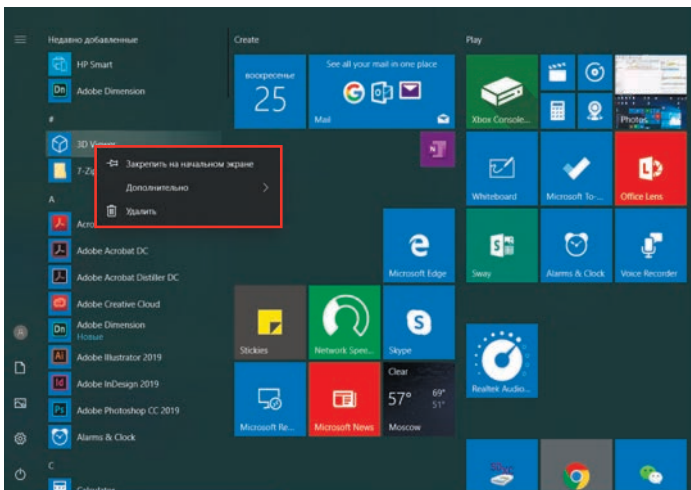


2. Если вы хотите закрепить на начальном экране или панели задач дополнительные приложения, см. рисунок ниже:

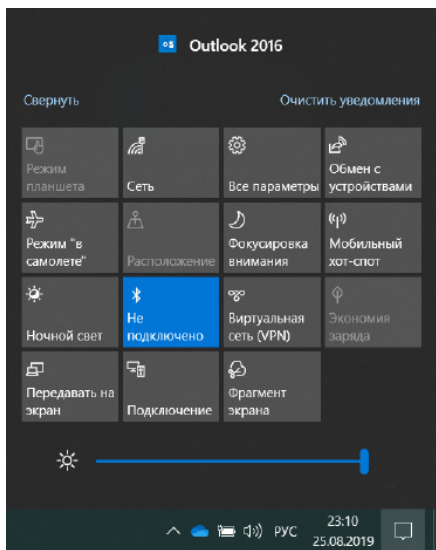
(1) Щёлкните значок свойств

(2) Щёлкните правой кнопкой мыши по приложению

(3) Выберите пункт «Закрепить на начальном экране» или «Закрепить на панели задач».

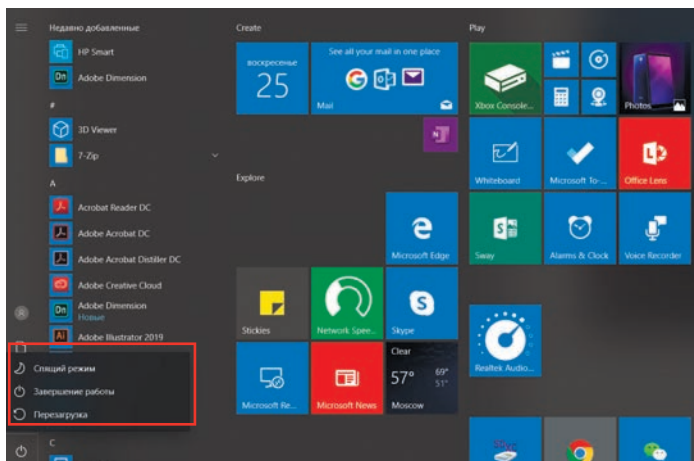


3. В правом нижнем углу экрана находится Центр поддержки – центр уведомлений, который также позволяет быстро изменять настройки, такие как выбор режима работы, Wi-Fi, Bluetooth и т. д.



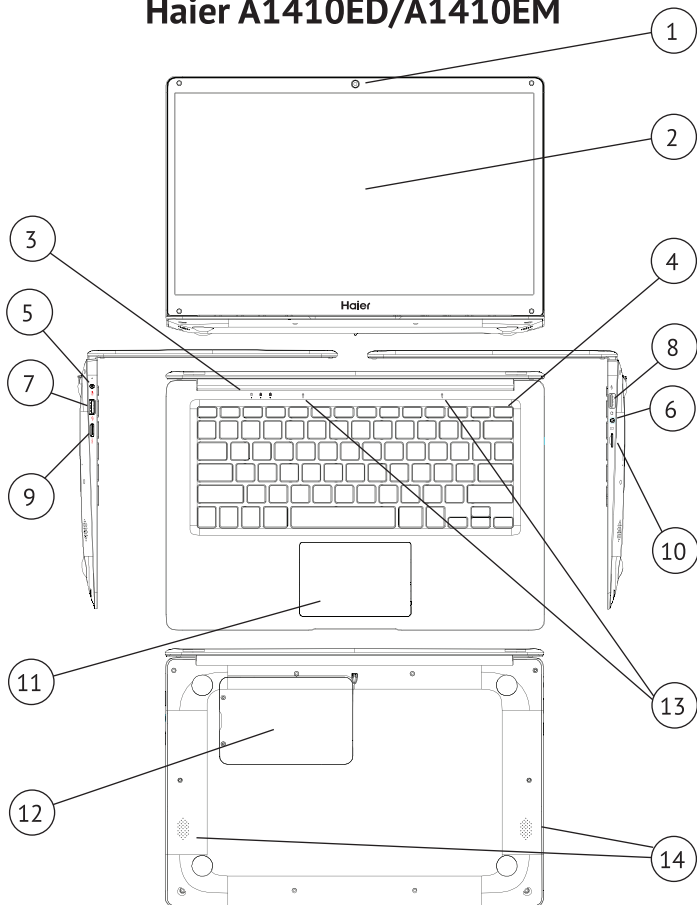
4. Основные операции для включения питания и выключения устройства находятся в нижнем левом углу рабочего стола

«Спящий режим», «Завершение работы» и «Перезагрузка».





# Внешний вид ноутбука Haier A1410ED/A1410EM



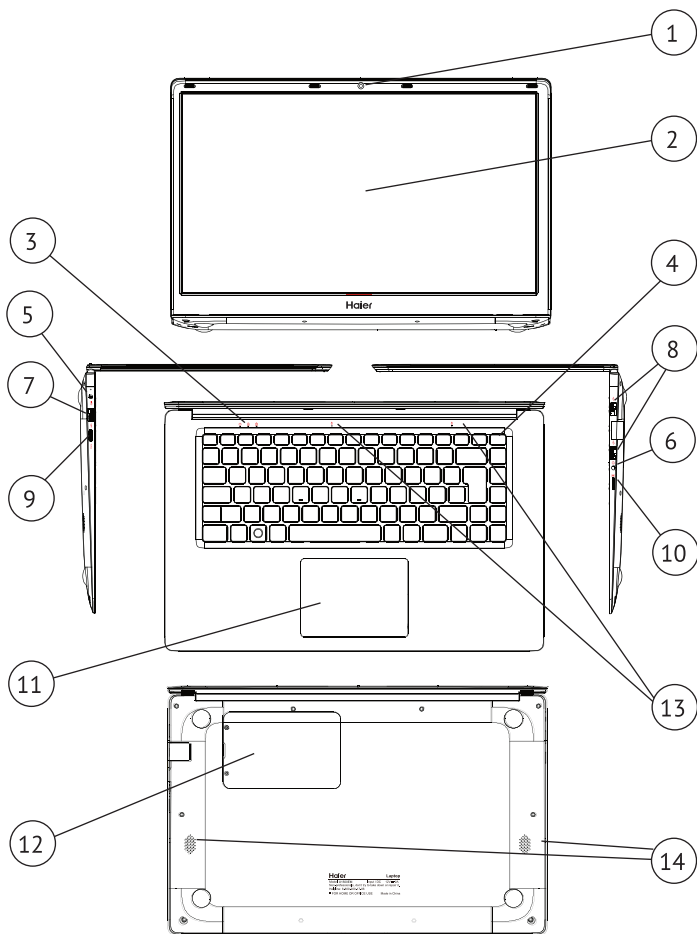
# Органы управления A1410ED/A1410EM

1. Веб-камера (0.3 MP)
2. Дисплей
3. Индикаторы состояния
4. Кнопка питания
5. Разъем подключения зарядного устройства с индикатором зарядки
6. Разъем для наушников 3.5мм
7. Разъем USB 3.0
8. Разъем USB 2.0
9. Разъем mini-HDMI для подключения монитора
10. Разъем для microSD-карты.
11. Тачпад
12. Крышка отсека для накопителя 2.5 SATA SSD или HDD (толщиной 7.5 мм)
13. Микрофоны
14. Динамики

## Технические характеристики

Процессор (CPU)	Intel® Celeron® N4000
Быстродействие CPU	1.1 ГГц /2.6 ГГц (6 Вт)
Оперативная память RAM	4 ГБ LPDDR4 1600 MHz
Встроенная память	64 ГБ eMMC
Видеокарта (встроенная)	Intel® UHD Graphics 600
Диагональ экрана	14.1"
Разрешение и тип матрицы	1366 x 768, IPS
Батарея	5000 мА*ч, 7.4В (Li-Pol)
Интерфейсы	Mini HDMI, USB 2.0, 3.0, SDHC/SDXC, WiFi b/g/n, BT 4.0 (модуль связи Realtek RTL-8723BU)
Тип зарядного устройства	3.5 мм Jack, 12В-2А (пост.)
Операционная система	Free DOS - модель A1410ED Microsoft® Windows® 10 Home SL - модель A1410EM
Материал корпуса и габариты	Пластиковый корпус, 329 x 229 x 18 мм, ~1.2 кг

# Внешний вид Haier U1520EM



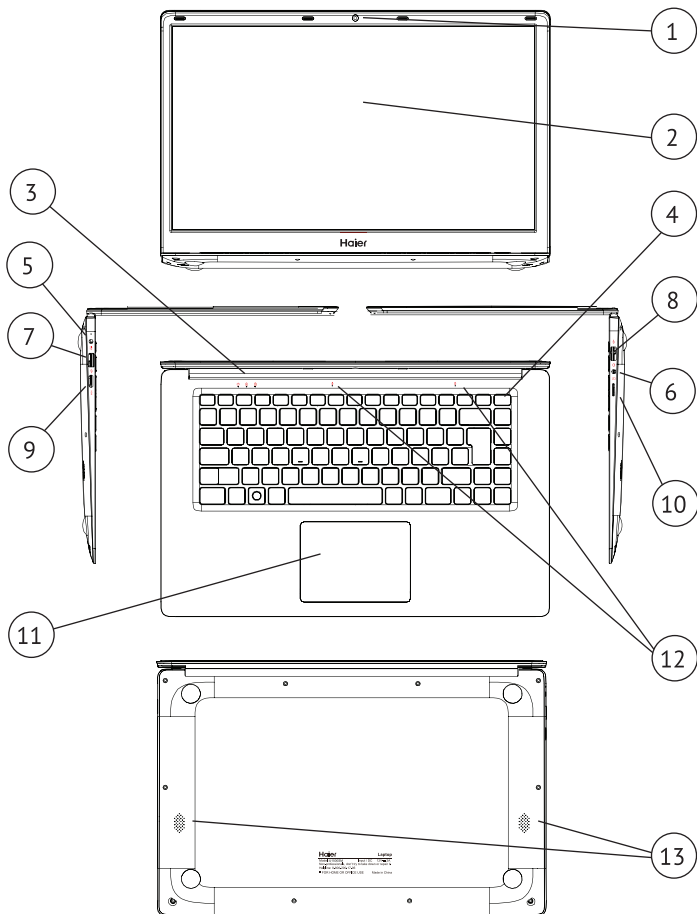
# Органы управления U1520EM

1. Веб-камера (0.3 MP)
2. Дисплей
3. Индикаторы состояния
4. Кнопка питания
5. Разъем подключения зарядного устройства с индикатором зарядки
6. Разъем для наушников 3.5мм
7. Разъем USB 3.0
8. Разъемы USB 2.0 x 2
9. Разъем mini-HDMI для подключения монитора
10. Разъем для microSD-карты.
11. Тачпад
12. Крышка отсека для накопителя 2.5 SATA SSD или HDD (толщиной 7.5 мм)
13. Микрофоны
14. Динамики

## Технические характеристики

Процессор (CPU)	Intel® Celeron® N4020
Быстродействие CPU	1.1 ГГц /2.8 ГГц (6 Вт)
Оперативная память RAM	4 ГБ LPDDR4 1600 MHz
Встроенная память	<b>U1520EM:</b> 64 ГБ eMMC
Видеокарта (встроенная)	Intel® UHD Graphics 600
Диагональ экрана	15.6"
Разрешение и тип матрицы	1920 x 1080, IPS
Батарея	5000 мА*ч, 7.4В (Li-Pol)
Интерфейсы	Mini HDMI, USB 2.0 x 2, 3.0, SDHC/SDXC, WiFi b/g/n, BT 4.0 (модуль связи Realtek RTL-8723BU)
Тип зарядного устройства	3.5 мм Jack, 12В-2А (пост.)
Операционная система	Microsoft® Windows® 10 Home SL
Материал корпуса и габариты	Пластиковый корпус, 375 x 240 x 20 мм, ~1.5 кг

# Внешний вид Haier U1520SD/U1520SM/U1520HD



# Органы управления

## U1520SD/U1520SM/U1520HD

1. Веб-камера (0.3 MP)
2. Дисплей
3. Индикаторы состояния
4. Кнопка питания
5. Разъем подключения зарядного устройства с индикатором зарядки
6. Разъем для наушников 3.5мм
7. Разъем USB 3.0
8. Разъемы USB 2.0
9. Разъем mini-HDMI для подключения монитора
10. Разъем для microSD-карты.
11. Тачпад
12. Микрофоны
13. Динамики

# Технические характеристики

Процессор (CPU)	Intel® Celeron® N4020
Быстродействие CPU	1.1 ГГц /2.8 ГГц (6 Вт)
Оперативная память RAM	4 Гб LPDDR4 1600 MHz
Встроенная память	<b>U1520SD/U1520SM:</b> 128 Гб SSD <b>U1520HD</b> 64 Гб eMMC + 1000 Гб HDD
Видеокарта (встроенная)	Intel® UHD Graphics 600
Диагональ экрана	15.6"
Разрешение и тип матрицы	1920 x 1080, IPS
Батарея	5000 мА*ч, 7.4В (Li-Pol)
Интерфейсы	Mini HDMI, USB 2.0, 3.0, SDHC/SDXC, WiFi b/g/n, BT 4.0 (модуль связи Realtek RTL-8723BU)
Тип зарядного устройства	3.5 мм Jack, 12В-2А (пост.)
Операционная система	<b>U1520SD/U1520HD</b> Free Dos <b>U1520SM:</b> Microsoft® Windows® 10 Home SL
Материал корпуса и габариты	Пластиковый корпус, 375 x 240 x 20 мм, ~1.5 кг

# ОБСЛУЖИВАНИЕ КЛИЕНТОВ

Мы рекомендуем обращаться в службу поддержки клиентов компании «Хайер», а также использовать оригинальные запасные части. Если у вас возникли проблемы с вашей бытовой техникой, пожалуйста, сначала изучите раздел «Устранение неисправностей». Если вы не нашли решения проблемы, пожалуйста, обратитесь:

– к вашему официальному дилеру или в наш колл-центр:

- 8-800-250-43-05 (РФ),
- 8-10-800-2000-17-06 (РБ),
- 00-800-2000-17-06 (Узбекистан),
- 0-800-501-157 (Украина)

– на сайт [www.haier.com](http://www.haier.com), где вы можете оставить заявку на обслуживание, а также найти ответы на часто задаваемые вопросы. Обращаясь в наш сервисный центр, пожалуйста, подготовьте следующую информацию, которую вы можете найти на паспортной табличке и в чеке:

Модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

Также, пожалуйста, проверьте наличие гарантии и документов о продаже. Важно! Отсутствие на приборе серийного номера делает невозможной для Производителя идентификацию прибора и, как следствие, его гарантийное обслуживание. Запрещается удалять с прибора заводские идентифицирующие таблички. Отсутствие заводских табличек может стать причиной отказа выполнения гарантийных обязательств. В настоящий документ могут быть внесены изменения без предварительного уведомления. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию изделия без дополнительного уведомления.



## Кіріспе

Haier ноутбукін таңдағаныңыз үшін рахмет. Бұл нұсқаулық келесі ноутбук модельдеріне арналған:

Microsoft Windows 10™ операциялық жүйесі бар ноутбуктер үшін:	Алдын ала орнатылған операциялық жүйесі жоқ ноутбуктер үшін:
---------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------

- |                                                                                               |                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• A1410EM</li><li>• U1520EM</li><li>• U1520SM</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• A1410ED</li><li>• U1520SD</li><li>• U1520HD</li></ul> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|

Ноутбукпен жұмыс жасамас бұрын осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Бұл нұсқаулықты кейінірек оқу үшін сақтаңыз. Нұсқаулықта қолданылатын суреттер құрылғының функцияларын көрсету үшін қолданылады. Суреттер шындықтан сәл өзгеше болуы мүмкін.

Өндіруші алдын ала ескертусіз осы нұсқаулыққа өзгерістер енгізе алады.

Бұл өнім тек үйде пайдалануға арналған. Бұл өнімді өнеркәсіптік немесе коммерциялық мақсаттарда пайдалануға болмайды.

Ноутбукты зауыттық қаптамада тасымалдау және сақтау керек. Тасымалдау және сақтау шарттары қаптамада көрсетілген белгілерге сәйкес келуі керек. Тауарды тиеу, түсіру және тасымалдау кезінде сақ болыңыз. Қоймалар мен көлік тауарды атмосфералық жауын-шашыннан және механикалық зақымданудан қорғауды қамтамасыз етуі тиіс. Ақаулықтар анықталған кезде құрылғыны пайдалануды дереу тоқтату керек. Тестілеуді, ауыстыруды немесе жөндеуді орындау үшін ноутбукты HAIER компания ясының ең жақын қызмет көрсету орталығына тапсыру керек.

Қауіпсіздік мақсатында құрылғыны жөндеу және техникалық қызмет көрсету бойынша барлық жұмыстарды тек HAIER компаниясының уәкілетті қызмет көрсету орталықтарының мамандары орындауы керек. Қызмет көрсету орталықтарының мекенжайлары мен телефондарын [haier.com/ru](http://haier.com/ru) сайтынан немесе 8-800-250-43-05 нөміріне қоңырау шалу арқылы білуге болады.

## **Қауіпсіздік техникасы**

### **Сақтық шаралары**

Келесі нұсқауларды мұқият оқып шығыңыз. Қауіптің алдын алу және заңның бұзылуын болдырмау үшін ережелерге сәйкес әрекет етіңіз.

WEEE логотипі нені білдіретіні туралы ақпарат. (Электрлік және электрондық жабдықтарды кәдеге жарату).



Егер құрылғыда немесе орамда WEEE логотипі болса, онда құрылғыны тұрмыстық қалдықтармен бірге кәдеге жарату және қайта өңдеу мүмкін емес. Сіз өзіңіздің электронды құрылғыларыңызды немесе электр жабдықтарыңызды қауіпті қалдықтарды жинау орнына жеткізуге жауаптысыз.

Электронды құрылғылар мен электр жабдықтарын дұрыс пайдалану және жинау табиғи ресурстардың сақталуына кепілдік береді. Электрондық құрылғылар мен электр жабдықтарын қайта өңдеу адам денсаулығын сақтауды және қоршаған ортаның тазалығын қамтамасыз етеді.

Назар аударыңыз! Дұрыс емес типтегі батареяны қолданған кезде жарылыс қаупі бар. Пайдаланылған батареяларды нұсқауларға сәйкес қайта өңдеңіз. Қосылатын жабдыққа арналған электр розеткасы жабдықтың жанында орнатылуы керек. Электр розеткасына оңай қол жетімді болуы керек.

- Құрылғыны теңіз деңгейінен 2000 метрден кембиіктіктегі тропикалық емес аймақтарда қолдануға болады.
- Ноутбуктің жерге құлап кетуіне жол бермеңіз. Ноутбукке басқа күшті әсерлерден аулақ болыңыз.
- Құрылғыны ұзақ уақыт бойы тым төмен немесетым жоғары температурада ( $< 35\text{ }^{\circ}\text{C}$ ), жоғары ылғалдылықта немесе шаңда пайдаланбаңыз.
- Тікелей күн сәулесінің ноутбукке түсуіне жол бермеңіз.
- Ноутбукты күшті магнит өрістеріне немесе статикалық электр қуатына ұшыратпаңыз.
- Құрылғыға су немесе басқа сұйықтық түскен жағдайда дереу құрылғыны өшіріңіз. Құрылғыны құрғағанша пайдалануға болмайды.
- Ноутбукты химиялық реагенттері бар жуғыш заттармен тазалауға болмайды. Сондай-ақ, ноутбукты басқа сұйықтықтармен тазалауға болмайды. Бұл коррозия мен ылғалдан болатын зақымдарды болдырмау үшін қажет. Егербетті тазарту қажет болса, құрғақ, жұмсақ шүберекті қолданыңыз.
- Naïer компаниясы бағдарламалық жасақтаманың дұрыс жұмыс істемеуінен, құрылғының дұрыс жұмыс істемеуінен, дұрыс техникалық қызмет көрсетуден немесе кез-келген басқа жағдайдан туындаған

деректердің жоғалуына немесе жойылуына жауап бермейді.

- Деректердің жоғалуын болдырмау үшін деректердің сақтық көшірмесін жасаңыз.
- Кепілдік қызмет көрсету мүмкіндігін жоғалтпау үшін құрылғыны өзіңіз бөлшектемеңіз.
- Жұмысты бастау жөніндегі Нұсқаулық пен тиісті бағдарламалық жасақтама кез келген уақытта жаңартылуы мүмкін. Жаңартылған нұсқаны <http://www.haier.com/ru/servicesupport> веб-сайтынан өзіңіз жүктей аласыз. Басқа тәсілмен хабарламалар берілмейді.

## **Құрылғыны қауіпсіз пайдалану**

### **Сезімтал электрониканың жанында**

Құрылғыны сезімтал Электронды жабдықтың жанында пайдаланбаңыз. Мысалы, кардиостимуляторлар сияқты медициналық құрылғылардың жанында құрылғыны пайдаланбаңыз. Бұл жабдықтың дұрыс жұмыс істемеуіне әкелуі мүмкін. Ноутбук сонымен қатар өрт датчиктерінің және автоматты басқарылатын басқа жабдықтардың дұрыс жұмысына әсер етуі мүмкін. Құрылғының кардиостимуляторларға немесе басқа электрондық жабдықтарға әсері туралы қосымша ақпарат алу үшін өндірушіге немесе өндірушінің жергілікті өкіліне хабарласыңыз.

Ноутбук теледидарларға, радиоқабылдағыштарға немесе кеңсе жабдықтарына жақын жерде қолданылған жағдайда радио кедергілерін тудыруы.

### **Ұшақта**

Ноутбукавиациялық құрылғылар үшін радиокедергісін тудыруы мүмкін. Сондықтан авиакомпаниялардың ережелерін сақтау маңызды. Бірінші талапты алған кезде құрылғыны немесе құрылғының сымсыз деректерді беру функциясын өшіру керек.

### **Медициналық мекемеде**

Ноутбук медициналық жабдықтардың қалыпты жұмысына әсер етуі мүмкін. Медициналық мекеменің барлық ережелерін сақтаңыз. Медициналық персоналдың бірінші талабы бойынша құрылғыны өшіріңіз.

### **Жанармай құю бекеттерінде**

Жанармай құю бекеттерінде болған кезде құрылғыны пайдаланбаңыз. Сондай-ақ, құрылғыны жанармайдың, химиялық заттардың немесе жарылғыш заттардың жанында пайдаланбаңыз.

### **Су және сұйықтықтар**

Ноутбукке су мен басқа сұйықтықтарды тигізбеуге тырысыңыз. Сондай-ақ, шашыраудың ноутбукке түсуіне жол бермеңіз.

# Жарықдиодтардың мақсаты



Қуат  
индикаторы

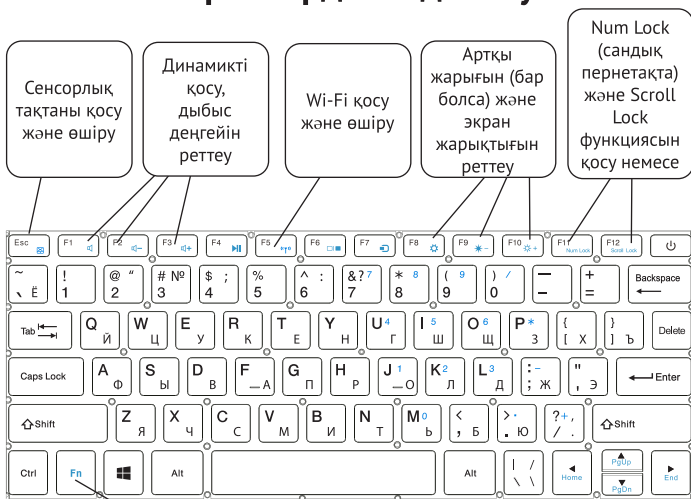


Caps Lock  
қосулы.



Num Lock  
қосулы

## Пернетақта мен функционалдық пернелерді пайдалану

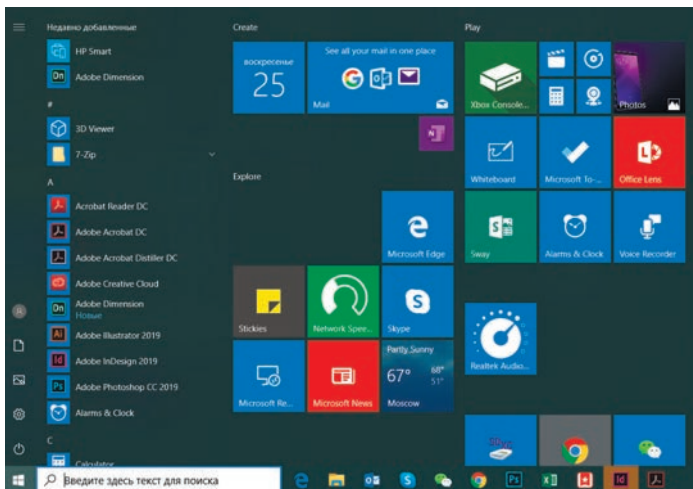


“Fn” пернесі. Қосымша функцияларды іске қосу үшін осы пернені басыңыз. Функциялар көк түспен белгіленген.

# Операциялық жүйемен танысу (операциялық жүйесі орнатылған құрылғылар үшін)

## 1. Windows 10 бастапқы экраны:

Бастапқы экранда фондық кескінге бекітілген көптеген бағдарламаларды көруге болады. Бұл бағдарламалар “магнит” түрінде көрсетіледі. Кезкелген бағдарламаны нұқу арқылы оңай ашуға болады. Бағдарлама басталар алдында Microsoft тіркелгісіне кіру керек.



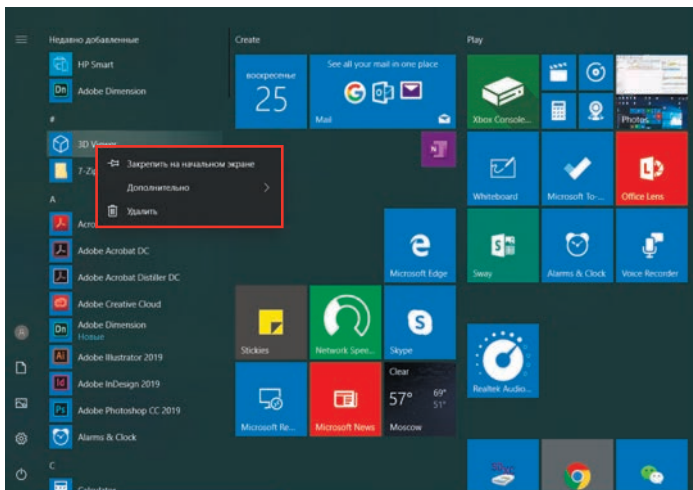


2. Егер сіз қосымша бағдарламаларды бастапқы экранға немесе тапсырмалар тақтасына бекіткіңіз келсе, төмендегі суретті қараңыз:

(1) Сипаттар белгішесін нұқыңыз.

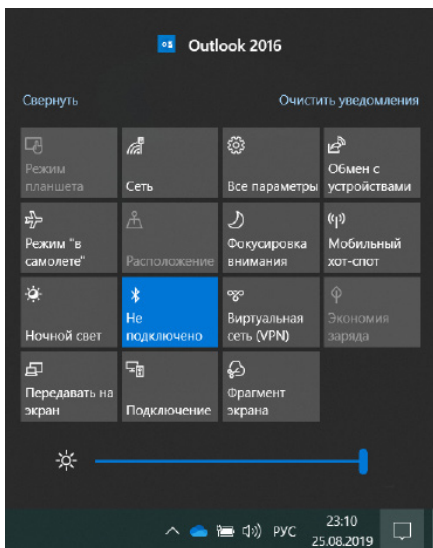
(2) Бағдарлама белгішесін тінтуірдің оң жақ түймешігімен нұқыңыз.

(3) “Бастапқы экранға бекіту” немесе “тапсырмалар тақтасына бекіту” пәрменін таңдаңыз.



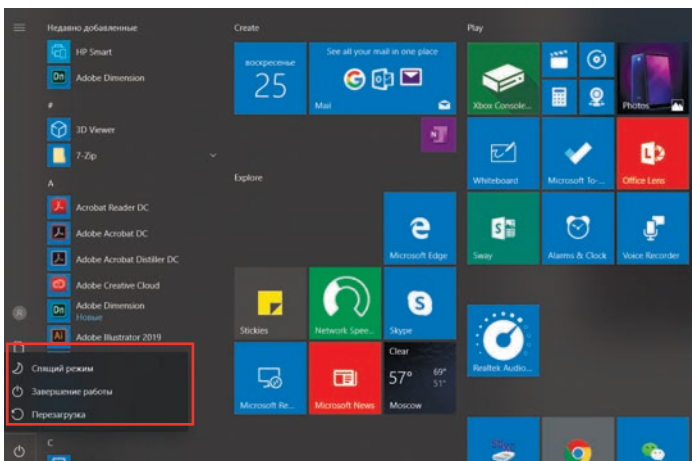
3. Экранның төменгі оң жақ бұрышында қолдау орталығы-хабарландыру орталығы орналасқан. Сондай-ақ, Орталық параметрлерді жылдам өзгертуге мүмкіндік береді.

Мысалы, жұмыс режимін, Wi-Fi, Bluetooth және басқа параметрлерді таңдаңыз

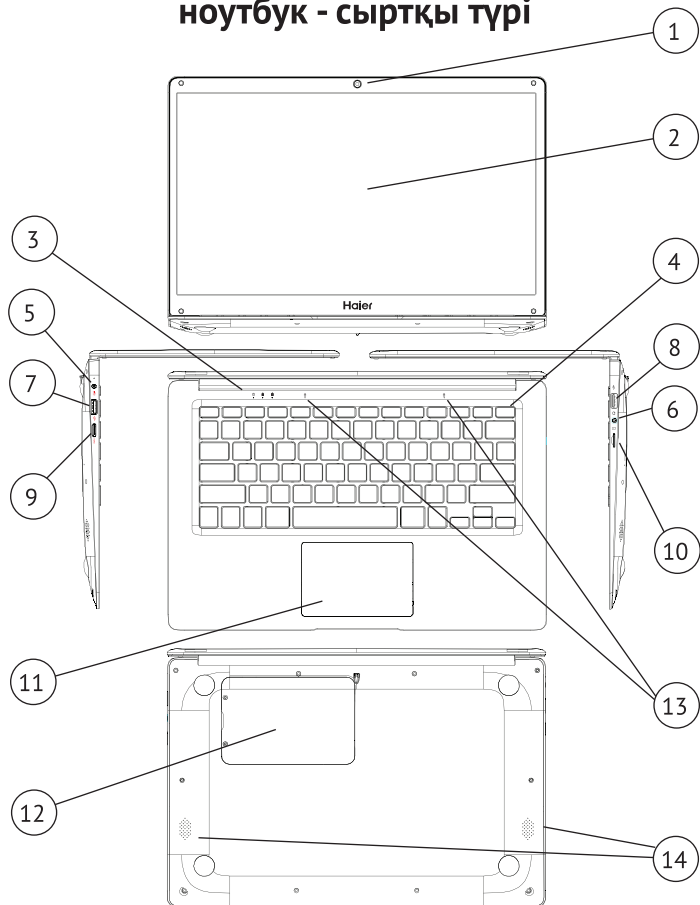


4. Жұмыс үстелінің төменгі сол жақ бұрышында қуатты қосу және құрылғыны өшіру үшін негізгі командалар орналасқан:

«Ұйқы режимі» («Спящий режим»), «Жұмыстың аяқталуы» («Завершение работы»), «Қайта жүктеу» («Перезагрузка»).



# Haier A1410ED/A1410EM ноутбук - сыртқы түрі



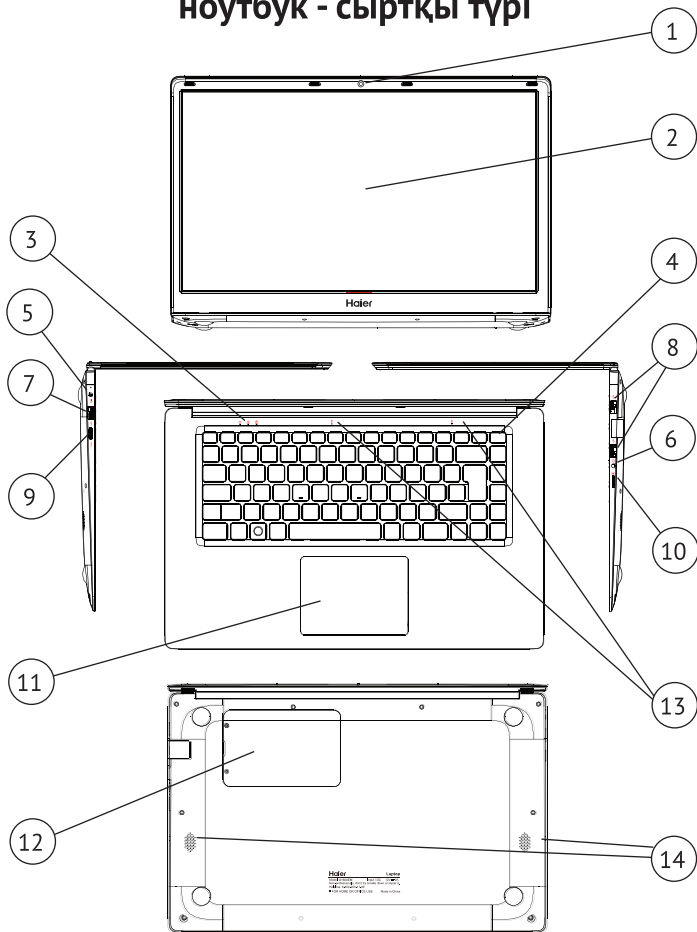
# A1410ED/A1410EM үшін басқару элементтері

1. Веб-камера (0.3 MP)
2. Дисплей
3. Күй индикаторлары
4. Қуат түймесі
5. Зарядтау индикаторы бар зарядтағыш коннекторы
6. 3,5 мм құлаққап коннекторы
7. USB 3.0 порты
8. USB 2.0 порты
9. Мониторды қосуға арналған mini-HDMI коннекторы
10. microSD картасының порты
11. Тачпад (сенсорлық тақта)
12. 2,5 SATA SSD немесе HDD үшін ұяшық қақпағы (қалыңдығы 7,5 мм)
13. Микрофондар
14. Спикерлер

## Техникалық сипаттамалары

Процессор (CPU)	Intel® Celeron® N4000
CPU жылдамдығы	1.1 ГГц /2.6 ГГц (6 Вт)
RAM жады	4 ГБ LPDDR4 1600 MHz
Кірістірілген жад	64 ГБ eMMC
Бейне картасы (кіріктірілген)	Intel® UHD Graphics 600
Экран қиғаш	14.1”
Матрицаның қаулысы ментүрі	1366 x 768, IPS
Акумулятор	5000 мА*ч, 7.4В (Li-Pol)
Интерфейстер	Mini HDMI, USB 2.0, 3.0, SDHC/SDXC, WiFi b/g/n, BT 4.0 (модуль связи Realtek RTL-8723BU)
Зарядтағыш түрі	3.5 мм Jack, 12В-2А (DC)
Операциялық жүйе	Free DOS - модель A1410ED Microsoft® Windows® 10 Home SL - модель A1410EM
Дене материалы, жалпы өлшемдері және салмағы	Пластикалық корпус, 329 x 229 x 18 мм, ~1.2 кг

# Haier U1520EM ноутбук - сыртқы түрі



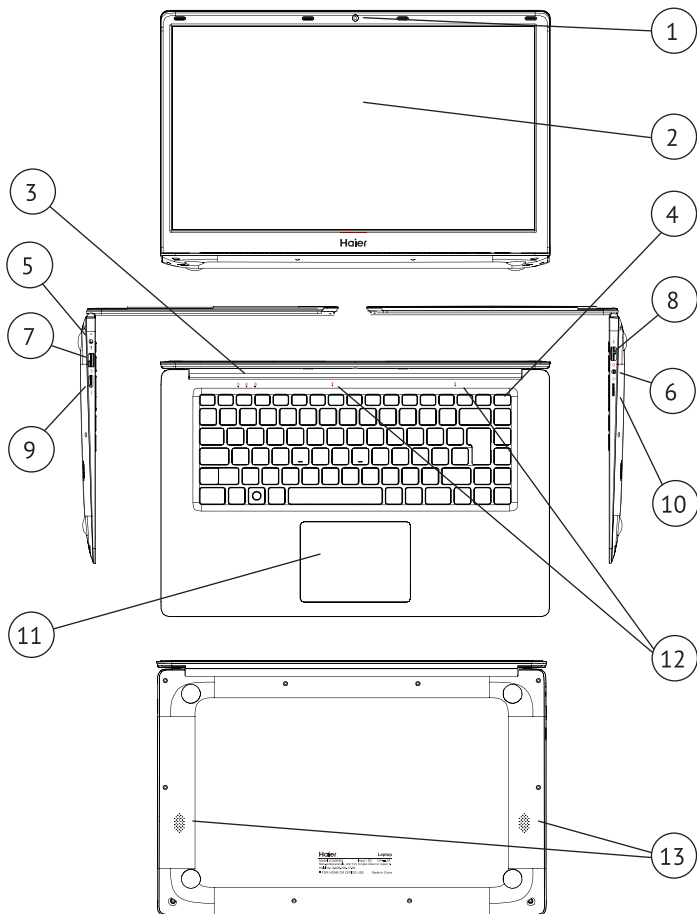
# U1520EM үшін басқару элементтері

1. Веб-камера (0.3 MP)
2. Дисплей
3. Күй индикаторлары
4. Қуат түймесі
5. Зарядтау индикаторы бар зарядтағыш коннекторы
6. 3,5 мм құлаққап коннекторы
7. USB 3.0 порты
8. USB 2.0 порты
9. Мониторды қосуға арналған mini-HDMI коннекторы
10. microSD картасының порты
11. Тачпад (сенсорлық тақта)
12. 2,5 SATA SSD немесе HDD үшін ұяшық қақпағы (қалыңдығы 7,5 мм)
13. Микрофондар
14. Спикерлер

## Техникалық сипаттамалары

Процессор (CPU)	Intel® Celeron® N4020
CPU жылдамдығы	1.1 ГГц /2.8 ГГц (6 Вт)
RAM жады	4 ГБ LPDDR4 1600 MHz
Кірістірілген жад	U1520EM - 64 ГБ eMMC
Бейне картасы (кіріктірілген)	Intel® UHD Graphics 600
Экран қиғаш	15.6”
Матрицаның қаулысы ментүрі	1920 x 1080, IPS
Акумулятор	5000 мА*ч, 7.4В (Li-Pol)
Интерфейстер	Mini HDMI, USB 2.0 x 2, 3.0, SDHC/SDXC, WiFi b/g/n, BT 4.0 (модуль связи Realtek RTL-8723BU)
Зарядтағыш түрі	3.5 мм Jack, 12В-2А (пост.)
Операциялық жүйе	Microsoft® Windows® 10 Home SL
Дене материалы, жалпы өлшемдері және салмағы	Пластикалық корпус, 375 x 240 x 20 мм, ~1.5 кг

# Haier U1520SD | U1520SM | U1520HD ноутбук - сыртқы түрі





# U1520SD | U1520SM | U1520HD үшін басқару элементтері

1. Веб-камера (0.3 MP)
2. Дисплей
3. Күй индикаторлары
4. Қуат түймесі
5. Зарядтау индикаторы бар зарядтағыш коннекторы
6. 3,5 мм құлаққап коннекторы
7. USB 3.0 порты
8. USB 2.0 порты
9. Мониторды қосуға арналған mini-HDMI коннекторы
10. microSD картасының порты
11. Тачпад (сенсорлық тақта)
12. Микрофондар
13. Спикерлер

## Техникалық сипаттамалары

Процессор (CPU)	Intel® Celeron® N4020
CPU жылдамдығы	1.1 ГГц /2.8 ГГц (6 Вт)
RAM жады	4 ГБ LPDDR4 1600 MHz
Кірістірілген жад	<b>U1520SD   U1520SM</b> 128 ГБ SSD <b>U1520HD</b> 64 ГБ eMMC + 1000 ГБ HDD
Бейне картасы (кіріктірілген)	Intel® UHD Graphics 600
Экран қиғаш	15.6”
Матрицаның қаулысы ментүрі	1920 x 1080, IPS
Акумулятор	5000 мА*ч, 7.4В (Li-Pol)
Интерфейстер	Mini HDMI, USB 2.0, 3.0, SDHC/ SDXC, WiFi b/g/n, BT 4.0 (модуль связи Realtek RTL-8723BU)
Зарядтағыш түрі	3.5 мм Jack, 12В-2А (пост.)
Операциялық жүйе	<b>U1520SD   U1520HD</b> Free Dos
Дене материалы, жалпы өлшемдері және салмағы	Пластикалық корпус,, 375 x 240 x 20 мм, ~1.5 кг

# ТҰТЫНУШЫЛЫҚ ҚЫЗМЕТІ

Клиенттерді қолдау қызметі Нуге компаниясының тұтынушыларға қолдау көрсету қызметіне, сондай-ақ түпнұсқалық қосалқы бөлшектерді пайдалануға кеңес береміз. Егер сіздің тұрмыстық техникамен қиындықтарыңыз болса, алдымен «Ақауларды жою» бөлімін оқып шығыңыз. Егер де сіз проблемаңыздың шешімін таба алмаған болсаңыз, мынаған жүгініңіз:

– біздің ресми дилерімізге немесе колл-орталыққа қоңырау шалыңыз:

- 8-800-200-17-06 (РФ),
- 8-10-800-2000-17-06 (РБ),
- 00-800-2000-17-06 (Узбекистан),
- 0-800-501-157 (Украина)

– [www.haier.com](http://www.haier.com) сайтына кіріңіз, онда сіз қызмет көрсету туралы сұрау жібере аласыз және жиі қойылатын сұрақтарға жауап таба аласыз. Қызмет көрсету орталығына хабарласқан кезде, төмендегі ақпаратты дайындаңыз, ол сіз төлтеушінің атына және тексеруге болады:

Моделі \_\_\_\_\_

Сериялық нөмірі \_\_\_\_\_

Сатылған күні \_\_\_\_\_

Сонымен қатар, кепілдігінің және сатылғаны туралы құжаттардың болуын тексеріңіз. Маңызды! Құралда сериялық нөмірінің болмауы өндіруші үшін құралды сәйкестендіруді және нәтижесінде кепілдік қызмет көрсетуді мүмкін емес етеді.

Құралдан зауыттық сәйкестендіру тақтайшаларын алып тастауға тыйым салынады. Зауыттық тақтайшалардың болмауы кепілдік міндеттемелерді орындаудан бас тартуға себеп болуы мүмкін. Осы құжатқа алдын ала ескертусіз бір өзгерістердің енгізілуі мүмкін. Өндіруші бұдан әрі ескертусіз бұйымның дизайны мен жабдықтарына өзгерістер енгізуге құқылы.

Дякуємо Вам за вибір ноутбука Haier. Даний посібник призначається для моделей ноутбуків:

під управлінням операційної системи Microsoft Windows 10™: а також для пристроїв без попередньо встановленою ОС:

- A1410EM
- U1500EM
- U1510SM
- A1410ED
- U1500SD

Будь ласка, уважно прочитайте цей посібник перед початком роботи з Вашим ноутбуком і збережіть його для подальшого використання.

Зображення, що використовуються в цьому посібнику, служать для демонстрації функцій пристрою, і можуть незначно відрізнятися від дійсності.

Виробник залишає за собою право на внесення змін у даний посібник без попереднього повідомлення.

Даний продукт призначений виключно для побутового використання і не може застосовуватися в промислових або комерційних цілях.

Перевозити і зберігати продукт необхідно в заводській упаковці, згідно із зазначеними на ній маніпуляційним знакам. Під час навантаження, розвантаження і транспортування дотримуйтеся обережності. Транспорт і сховища повинні забезпечувати захист продукту від атмосферних опадів і механічних пошкоджень.

При виявленні несправностей в роботі приладу слід негайно припинити його використання і передати в найближчий сервісний центр компанії HAIER для тестування, заміни або ремонту. З метою безпеки всі роботи з ремонту та обслуговування пристрою повинні виконуватися тільки представниками уповноважених сервісних центрів компанії HAIER. Адреси та телефони сервісних центрів можна дізнатися на сайті [www.haier.com/ru](http://www.haier.com/ru) або по телефону 0-800-501-157.

## **Техніка безпеки**

### **Запобіжні заходи**

Уважно прочитайте наступні інструкції, і дійте відповідно до цих правил, щоб уникнути виникнення небезпеки або порушення закону.

Інформація про значення логотипу WEEE (утилізація електричного й електронного обладнання):



Логотип WEEE на виробі або його упаковці вказує на те, що даний виріб заборонено утилізувати або переробляти з побутовими відходами. Ви несете відповідальність за доставку всіх ваших електронних пристроїв або електричного обладнання в пункт збору небезпечних відходів для їх подальшої утилізації. Збір і правильна утилізація електронних пристроїв та електричного обладнання - запорука збереження природних ресурсів. Переробка електронних пристроїв та електричного обладнання забезпечує збереження здоров'я людини і чистоту навколишнього середовища.

**Увага: При використанні батареї неправильного типу виникає ризик вибуху. Використані батареї живлення викидайте відповідно до інструкцій.**

Розетка електроживлення для пристрою, що підключається, повинна знаходитися поблизу цього пристрою і повинна бути легко доступна.

- Виріб підходить для використання в нетропічних зонах на висоті нижче 2 000 метрів над рівнем моря.
- Не допускайте ударів ноутбука в результаті падіння або іншого подібного дії.
- Не використовуйте пристрій протягом тривалого часу в умовах занадто низької або занадто високої температури ( $> 35^{\circ}\text{C}$ ), при високої вологості або запиленості.
- Не допускайте попадання на ноутбук прямих сонячних променів.
- Не допускайте дії на ноутбук сильних магнітних полів або статичної електрики.
- У разі попадання на пристрій води чи іншої рідини негайно вимкніть його і не використовуйте до тих пір, поки він не висохне.
- Не чистіть ноутбук за допомогою хімічних миючих засобів або інших рідин, щоб уникнути пошкоджень, викликаних корозією і вологою. Якщо необхідно очистити поверхню пристрою, використовуйте суху м'яку тканину.
- Виробник не несе відповідальності за втрату або видалення даних з ноутбука, викликаних несправної роботою програмного і апаратного забезпечення, технічним обслуговуванням або будь-яким іншим обставиною.

- Зберігайте резервну копію своїх даних, щоб уникнути їх втрати.
- Не розбирайте пристрій самостійно, щоб уникнути втрати права на гарантійне обслуговування.
- Посібник користувача і відповідне програмне забезпечення можуть бути оновлені в будь-який час. Для самостійного завантаження оновленої версії відвідайте веб-сайт <http://www.haier.com/ru/servicesupport>, іншим чином повідомлення не надаються.

## **Безпечне використання пристрою Поруч з чутливою електронікою**

Не користуйтеся ноутбуком поблизу чутливого електронного обладнання, зокрема, медичних приладів, таких як кардіостимулятори - це може привести до їх несправності.

Ноутбук також може впливати на коректну роботу пожежних датчиків і інших пристроїв автоматичного управління. Для отримання додаткової інформації про те, як ноутбук впливає на кардіостимулятори або інше електронне обладнання, будь ласка, зв'яжіться з виробником або місцевим представником.



Ваш ноутбук може створювати перешкоди при використанні поблизу телевізорів, радіоприймачів або офісного обладнання.

### **В літаку**

Ваш ноутбук може стати причиною радіоперешкод авіаційного обладнання. Тому важливо дотримуватися правил авіакомпаній і відключати ноутбук або його функції бездротової передачі даних на першу вимогу.

### **У медичному закладі**

Ваш ноутбук може вплинути на нормальну роботу медичного обладнання. Дотримуйтеся всіх правил медичного закладу і вимикайте свій пристрій на першу вимогу медичного персоналу.

### **На автозаправці**

Не використовуйте пристрій на автозаправці або поруч з горючими, хімічними або вибуховими речовинами.

### **Вода і рідини**

Намагайтеся не піддавати ваш ноутбук впливу води або інших рідин і не допускати попадання бризок.

# Значення світлодіодів



Індикатор  
живлення

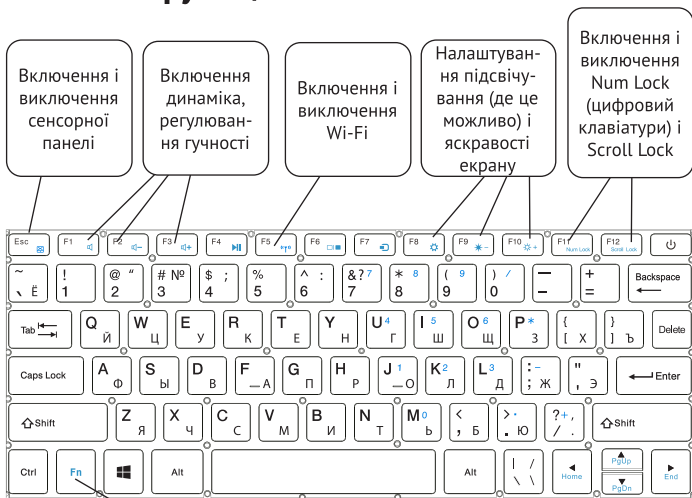


Включений  
Caps Lock



Включений  
Num Lock

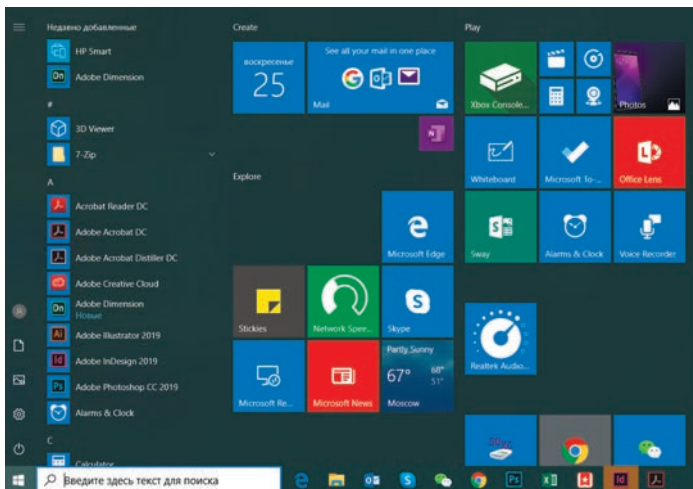
## Використання клавіатури і функціональних клавіш



# Знайомство з операційною системою (для пристроїв з встановленою ОС)

## 1. Початковий екран Windows 10:

На початковому екрані ви можете побачити багато програм, закріплених на фоновому зображенні. Ці програмні додатки відображаються у вигляді «магнітних» квадратів. Ви можете легко відкрити будь-який з них після клацання. Перед запуском програми необхідно увійти в ваш обліковий запис Microsoft.

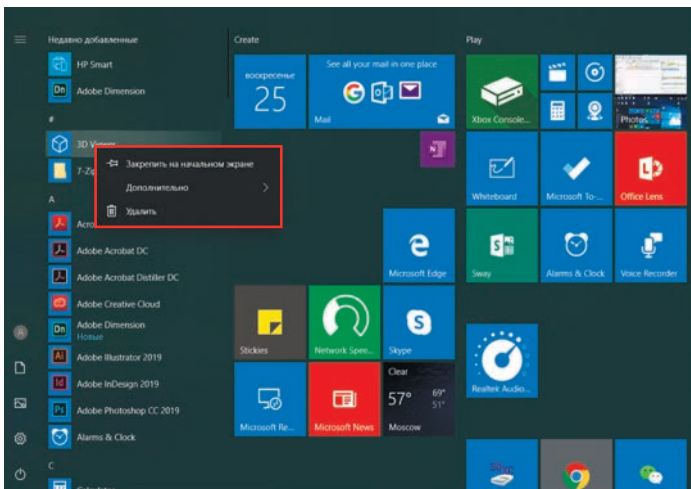


2. Якщо ви хочете закріпити на початковому екрані або панелі завдань додаткові програмні додатки, див. малюнок нижче:

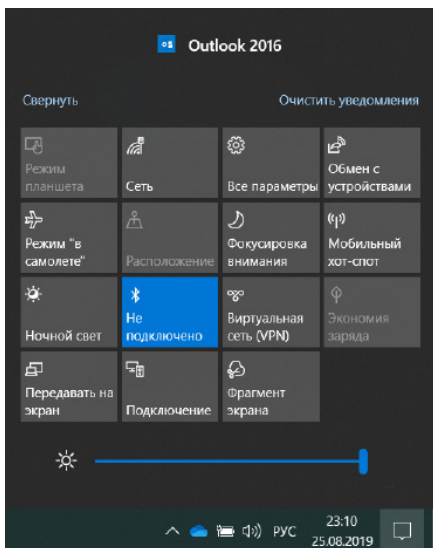
(1) Клацніть значок властивостей.

(2) Клацніть правою кнопкою миші по додатку.

(3) Виберіть пункт «Закріпити на початковому екрані» («Закрепить на начальном экране») або «Закріпити на панелі завдань» («Закрепить на панели задач»).

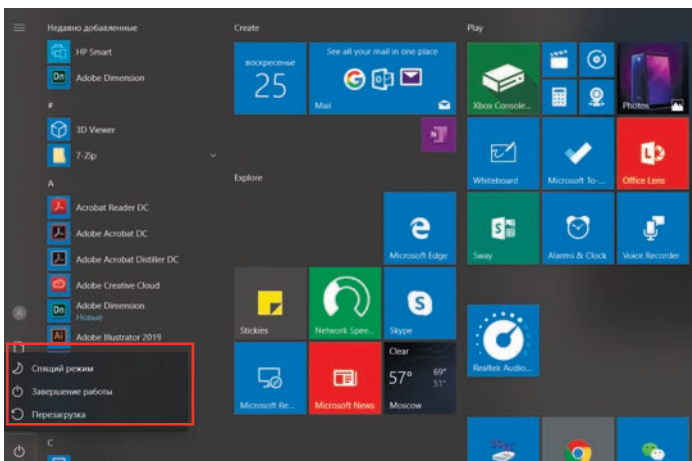


3. У правому нижньому кутку екрану знаходиться Центр підтримки - центр повідомлень, який також дозволяє швидко змінювати налаштування, такі як вибір режиму роботи, Wi-Fi, Bluetooth і інші.

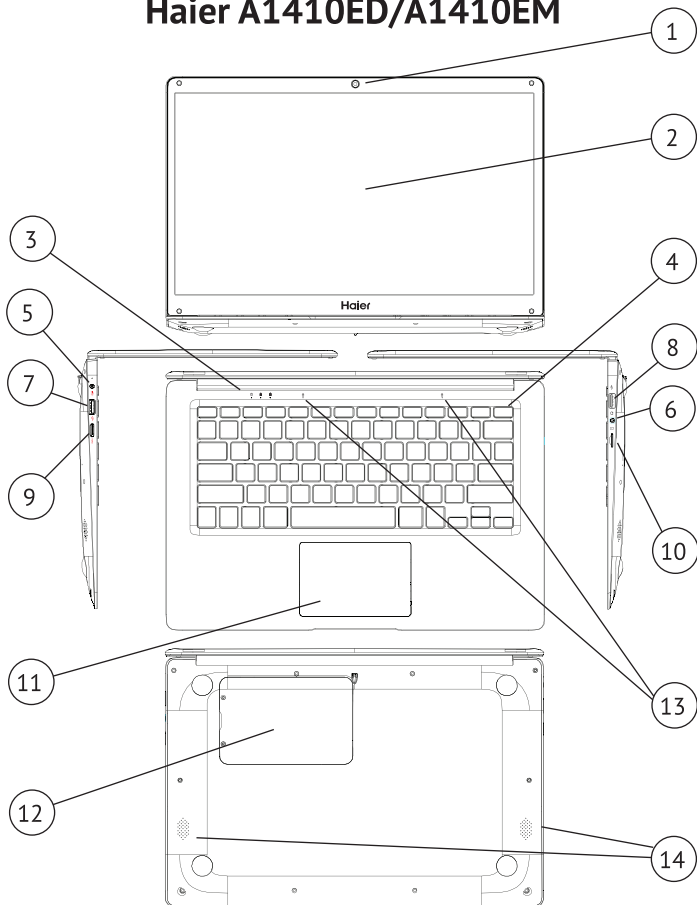


4. Основні операції для включення живлення і виключення ноутбука знаходяться в нижньому лівому куті робочого столу:

«Сплячий режим» («Спящий режим»), «Завершення роботи» («Завершение работы») і «Перезавантаження» («Перезагрузка»).



# Зовнішній вигляд ноутбука Haier A1410ED/A1410EM



# Органи управління A1410ED/A1410EM

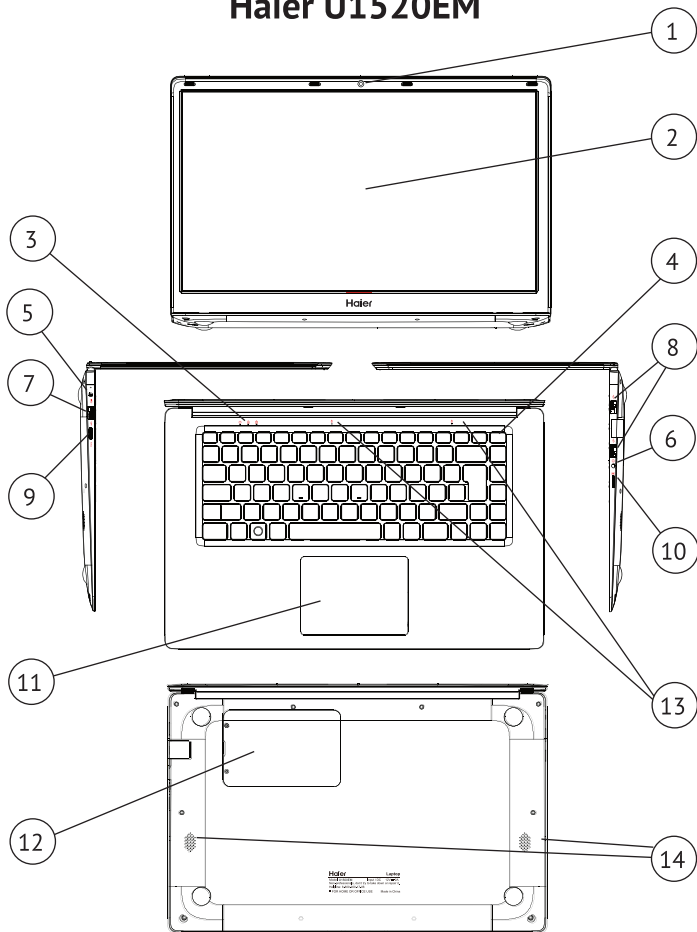
1. Веб-камера (0.3 MP)
2. Дисплей
3. Індикатори стану
4. Кнопка живлення
5. Роз'єм підключення зарядного пристрою з індикатором зарядки
6. Роз'єм для навушників 3.5мм
7. Роз'єм USB 3.0
8. Роз'єм USB 2.0
9. Роз'єм mini-HDMI для підключення монітора
10. Роз'єм для microSD-карти
11. Тачпад (сенсорна панель)
12. Кришка відсіку для накопичувача 2.5 SATA SSD або HDD (товщиною 7.5 мм)
13. Мікрофони
14. Динаміки

## Технічні характеристики

Процесор (CPU)	Intel® Celeron® N4000
Швидкодія CPU	1.1 ГГц /2.6 ГГц (6 Вт)
Оперативна пам'ять RAM	4 ГБ LPDDR4 1600 MHz
Вбудована пам'ять	64 ГБ eMMC
Відеокарта (вбудована)	Intel® HD Graphics 500
Діагональ екрану	14.1"
Дозвіл і тип матриці	1366 x 768, IPS
Акумуляторна батарея	5000 мА*ч, 7.4В (Li-Pol)
Інтерфейси	Mini HDMI, USB 2.0, 3.0, SDHC/SDXC, WiFi b/g/n, BT 4.0 (модуль зв'язи Realtek RTL-8723BU)
Тип зарядного пристрою	3.5 мм Jack, 12В-2А (DC)
Операційна система	Free DOS - модель A1410ED Microsoft® Windows® 10 Home SL - модель A1410EM
Матеріал корпусу, габаритні розміри і вага	Пластиковий корпус, 329 x 229 x 18 мм, ~1.2 кг



# Зовнішній вигляд ноутбука Haier U1520EM



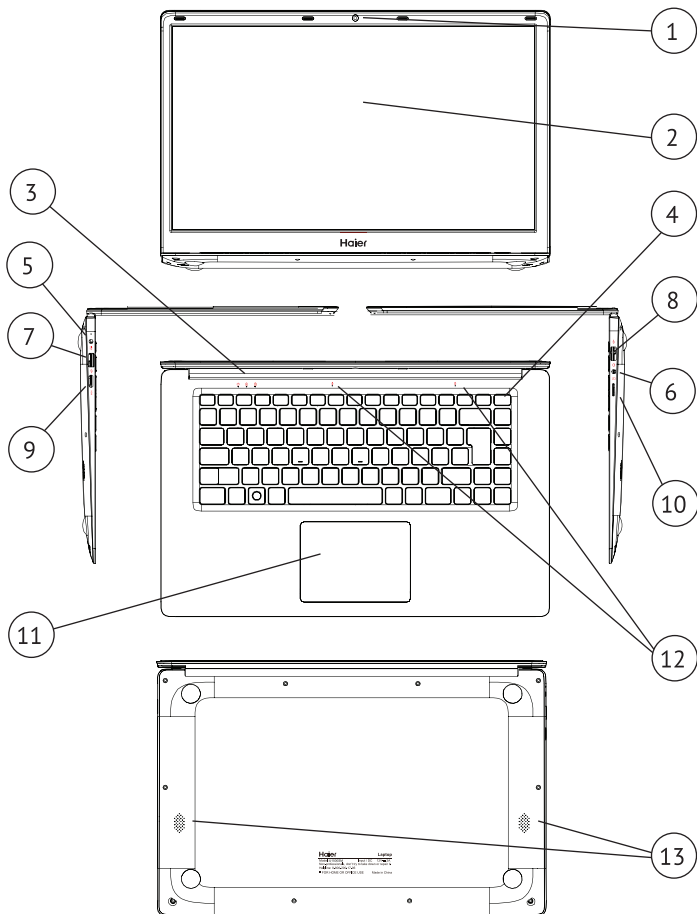
# Органи управління U1520EM

1. Веб-камера (0.3 MP)
2. Дисплей
3. Індикатори стану
4. Кнопка живлення
5. Роз'єм підключення зарядного пристрою з індикатором зарядки
6. Роз'єм для навушників 3.5мм
7. Роз'єм USB 3.0
8. Роз'єм USB 2.0
9. Роз'єм mini-HDMI для підключення монітора
10. Роз'єм для microSD-карти
11. Тачпад (сенсорна панель)
12. Кришка відсіку для накопичувача 2.5 SATA SSD або HDD (товщиною 7.5 мм)
13. Мікрофони
14. Динаміки

## Технічні характеристики

Процесор (CPU)	Intel® Celeron® N4020
Швидкодія CPU	1.1 ГГц /2.8 ГГц (6 Вт)
Оперативна пам'ять RAM	4 ГБ LPDDR4 1600 MHz
Вбудована пам'ять	U1520EM - 64 ГБ eMMC
Відеокарта (вбудована)	Intel® UHD Graphics 600
Діагональ екрану	15.6"
Дозвіл і тип матриці	1920 x 1080, IPS
Акумуляторна батарея	5000 мА*ч, 7.4В (Li-Pol)
Інтерфейси	Mini HDMI, USB 2.0 x 2, 3.0, SDHC/SDXC, WiFi b/g/n, BT 4.0 (модуль зв'язи Realtek RTL-8723BU)
Тип зарядного пристрою	3.5 мм Jack, 12В-2А (пост.)
Операційна система	Microsoft® Windows® 10 Home SL
Матеріал корпусу, габаритні розміри і вага	Пластиковий корпус, 375 x 240 x 20 мм, ~1.5 кг

# Зовнішній вигляд ноутбука Haier U1520SD | U1520SM | U1520HD



# Органи управління

## U1520SD | U1520SM | U1520HD

1. Веб-камера (0.3 MP)
2. Дисплей
3. Індикатори стану
4. Кнопка живлення
5. Роз'єм підключення зарядного пристрою з індикатором зарядки
6. Роз'єм для навушників 3.5мм
7. Роз'єм USB 3.0
8. Роз'єм USB 2.0
9. Роз'єм mini-HDMI для підключення монітора
10. Роз'єм для microSD-карти
11. Тачпад (сенсорна панель)
12. Мікрофони
13. Динаміки

## Технічні характеристики

Процесор (CPU)	Intel® Celeron® N4020
Швидкодія CPU	1.1 ГГц /2.8 ГГц (6 Вт)
Оперативна пам'ять RAM	4 ГБ LPDDR4 1600 MHz
Вбудована пам'ять	<b>U1520SD   U1520SM</b> 128 ГБ SSD <b>U1520HD</b> 64 ГБ eMMC + 1000 ГБ HDD
Відеокарта (вбудована)	Intel® UHD Graphics 600
Діагональ екрану	15.6"
Дозвіл і тип матриці	1920 x 1080, IPS
Акумуляторна батарея	5000 мА*ч, 7.4В (Li-Pol)
Інтерфейси	Mini HDMI, USB 2.0, 3.0, SDHC/ SDXC, WiFi b/g/n, BT 4.0
Тип зарядного пристрою	3.5 мм Jack, 12В-2А (пост.)
Операційна система	Free Dos
Матеріал корпусу, габаритні розміри і вага	Пластиковий корпус, 375 x 240 x 20 мм, ~1.5 кг

# ОБСЛУГОВУВАННЯ КЛІЄНТІВ

## Служба підтримки клієнтів

Ми рекомендуємо звертатися в службу підтримки клієнтів компанії «Хайер», а також використовувати оригінальні запасні частини. Якщо у вас виникли проблеми з побутовою технікою, спочатку ознайомтеся з розділом "Усунення несправностей".

Якщо ви не знайшли вирішення проблеми, будь ласка, зверніться:

— до вашого офіційного дилера або

— до нашого колл-центру:

8-800-250-43-05 (РФ),

8-10-800-2000-17-06 (РБ),

00-800-2000-17-06 (Узбекистан)

0-800-501-157 (Україна )

— на сайт [www.haier.com](http://www.haier.com), де можна залишити заявку на обслуговування, а також знайти відповіді на актуальні питання.

Звертаючись до нашого сервісного центру, будь ласка, підготуйте наступну інформацію, яку ви зможете знайти на паспортній табличці та в чеку:

Модель \_\_\_\_\_

Серійний номер \_\_\_\_\_

Дата продажу \_\_\_\_\_



Також, будь ласка, перевірте наявність гарантії та документів про продаж.

**Важливо!** Відсутність на приладі серійного номеру унеможливорює для виробника ідентифікацію приладу і, як наслідок, його гарантійне обслуговування. Забороняється видаляти з приладу заводські ідентифікуючі таблички. Відсутність заводських табличок може стати причиною відмови від виконання гарантійних зобов'язань.

До цього документу можуть бути внесені зміни без попереднього повідомлення. Виробник залишає за собою право вносити зміни в конструкцію і комплектацію виробу без додаткового повідомлення.

Повідомляємо Вам, що наша продукція сертифікована на відповідність обов'язковим вимогам відповідно до чинного законодавства України. Інформацію по сертифікації наших приладів, дані про номер сертифіката та строк його дії, Ви також можете отримати в Службі підтримки клієнтів.

Қаптамада өндіруші, өндіруші ел, шығарылған күні және кепілдік мерзімі көрсетілген.

Виробник, країна виробництва, дата виробництва та гарантійний термін вказані на упаковці.

Өндіруші: «Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd.»  
Мекенжайы: Рум S401, Хайер бренд билдинг, Хайер  
индастрипарк Хай-тек зон, Лаошан дистрикт, Циндао, Қытай

Виробник: «Хайер Оверсіз Електрик Апплаєнсіз Корп. Лтд.»  
Адреса: Рум S401, Хайер бренд білдинг, Хайер  
індастріпарк Хай-тек зон, Лаошан дистрикт, Циндао,

Импортер: ООО «ХАР». Китай  
Адрес: 121099, г. Москва, Новинский бульвар, д.8, этаж 16, офис  
1601, тел. 8-800-250-43-05, адрес эл. почты: info@haierrussia.ru

Импорттаушы: «ХАР» ЖШҚ.  
Мекенжайы: 121099, Мәскеу қаласы, Новинский  
бульвары, 8-үй, 16-қабат, кеңсе 1601, тел. 8-800-250-43-05,  
эл.поштананың мекенжайы: info@haierrussia.ru

Продукция соответствует требованиям технических регламентов Евразийского экономического (таможенного) союза.

Сертификат соответствия № ЕАЭС RU С-CN.АЯ46.В.18616/21 от 22.03.2021 действует до 21.03.2026.

Декларация о соответствии № ЕАЭС N RU Д-  
CN.РА01.В.08100/21 от 03.03.2021 действует до 18.02.2026.

# Haier

RU

Изготовитель,  
страна производства и гарантийный срок  
указаны на упаковке.

Изготовитель:

«Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd.»  
Адрес: Room S401, Haier Brand building,  
Haier Industry Park Hi-tech Zone, Laoshan  
District Qingdao, China

Уполномоченная организация / Импортёр : ООО «ХАР».  
Адрес: 121099, г. Москва, Новинский бульвар,  
д.8, этаж 16, офис 1601,  
тел. 8-800-250-43-05, адрес эл. почты: info@haierrussia.ru

KZ

Қаптамада өндіруші, өндіруші ел, шығарылған күні  
және кепілдік мерзімі көрсетілген.

Өндіруші: «Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd.»

Мекенжайы: Рум S401, Хайер бренд билдинг, Хайер индустрипарк  
Хай-тек зон, Лаошан дистрикт, Циндао, Қытай  
Импорттаушы: «ХАР» ЖШҚ.

Мекенжайы: 121099, Мәскеу қаласы, Новинский бульвары,  
8-үй, 16-қабат, кеңсе 1601, тел.  
8-800-250-43-05, эл.поштаның мекенжайы: info@haierrussia.ru

UA

Виробник, країна виробництва, дата виробництва та  
гарантійний термін вказані на упаковці.

Виробник: «Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd.»

Адреса: Рум S401, Хайер бренд білдинг,  
Хайер індустріпарк Хай-тек зон,  
Лаошан дистрикт, Циндао, Китай



Сделано в Китае  
Қытайда жасалған  
Зроблено в Китаї